AÑO XXXII — Buenos Aires, Domingo 10 de Febrero de 1929 — N.o 6185

Porte Pago — El Ejemplar 10 centavos

LA PROTESTA

Diario de la mañana

SUSCRIPCION MENSUAL Incluso el SUPLEMENTO $ 2.50

Fundado el 13 de Junio de 1897. — Redac., Administración y Talleres: Perú 1537. — U. T. 0478, B. Orden. — Correspondencia de Redacción a LA PROTESTA. — Giros a M. Torrente.

GUERRA Y FINANZAS

El pacifismo sentimental es un entretenimiento de ociosos o un recurso para disfrazar con la hipocresía cristiana la trágica realidad del mundo. Porque es absurdo pretender llegar a la paz por el camino de la guerra y a la reconciliación de los pueblos manteniendo las fronteras, los odios de raza y de religión, los antagonismos de clase, todos los prejuicios, errores y absurdos que dividen a la humanidad y convierten al hombre en el lobo del hombre.

¿Qué es la civilización capitalista y qué representa para los pueblos el progreso material adquirido por las naciones occidentales? ¿En qué medida se relacionan los descubrimientos científicos, las geniales realizaciones de los hombres, el arte y la cultura, con la lenta evolución ética y espiritual, no sólo de las masas huérfanas de todo conocimiento e instrucción, sino también de las minorías privilegiadas?

No existe un proceso paralelo entre las aptitudes del hombre para la ciencia, el arte, el trabajo, etc. y su capacidad espiritual. El mundo físico progresa incesantemente, infinidad de secretos son arrancados a la naturaleza, las fuerzas ciegas son sometidas al control de la voluntad humana, ya no temen los pueblos las iras de los dioses, encarnación de los elementos. Pero ¿se ha avanzado mucho en el camino de la dicha y de la felicidad? ¿Es más agradable la vida ahora, para las víctimas del progreso industrial, que en los tiempos en que se desconocían los grandes inventos mecánicos y las absorbentes preocupaciones científicas?

El contraste entre el progreso material y la evolución ética determina la decadencia de los sentimientos humanitarios. El materialismo domina a los hombres, relaja su conciencia, los convierte en instrumentos de sus necesidades físicas. Y así se explica la ferocidad de las costumbres en las sociedades civiles, la cruel hipocresía del civilizado, la enconada lucha por el pan, la guerra de razas, de pueblos, de naciones.

Los sentimentalistas del desarme y de la paz pierden el tiempo discutiendo la eficacia de sus recetas doctrinarias, de sus remedios empíricos: el mal es tan hondo que para extirparlo es necesario aplicar recursos terapéuticos que no figuran en la farmacopea burguesa. El cuerpo enfermo de la sociedad capitalista se estremece en trágicas convulsiones. Y la agonía se prolonga a costa de la sangre generosa de los pueblos, sacrificados en el ara del dios terrible que preside las sangrientas saturnales de la civilización.

Ahora mismo, mientras los gobiernos hablan del desarme y amontonan en los archivos los tratados de paz, se está fomentando en todas partes el espíritu belicoso, el odio irracional, los prejuicios nacionalistas. La liquidación de la guerra de 1914 es un negocio que interesa a los capitalistas que financiaron la espantosa matanza. Los grupos financieros nacionales, la banca internacional, la gran industria monopolista, resuelven la continuación de la política de las rivalidades armamentistas y del equilibrio a base de alianzas guerreras.

Para hoy está fijada en París la reunión preliminar de los peritos financieros que resolverán, de acuerdo con el plan Dawes, la cuestión de las deudas de guerra y de las reparaciones alemanas. Los representantes de los grupos capitalistas interesados en ese negocio tratarán de sacar las mayores ventajas del arreglo que imponen los vencedores a los vencidos. Siete naciones, Francia, Inglaterra, Estados Unidos, Alemania, Italia, Bélgica y Japón, participan en la conferencia llamada de liquidación del conflicto mundial que desangró y empobreció a Europa.

De acuerdo con los cálculos de los financistas de las naciones ex aliadas, Alemania deberá liquidar sus cuentas pagando de 7 a 9 mil millones de dólares, que en su mayor parte pasarán, en concepto de deudas de guerras, a la caja fuerte de los banqueros de Wall Street. El gobierno francés, de acuerdo con su plan de reparaciones, exige lo siguiente:

"Primero: el pago de la suma de 102.000.000.000 de francos por daños a la propiedad, o aproximadamente 130 a 140 mil millones de francos con los intereses comprendidos.

"Segundo: renunciación de los derechos de hacer que Alemania pague las pensiones estipuladas en el tratado de Versalles.

"Tercero: reembolso de parte de Alemania, de las sumas que Francia adeuda a los Estados Unidos e Inglaterra.

"Cuarto: fijación del programa de las anualidades.

"Quinto: comercialización internacional de las deudas alemanas".

El importe total de las reclamaciones francesas alcanzaría a la suma fabulosa de 210.000.000.000 de francos, en él se incluye aproximadamente la de 75 mil millones de deudas de guerra.

Por su parte, el gobierno inglés defenderá la famosa declaración de Balfour, según la cual exigirá de Alemania más de lo necesario de los aliados para cubrir sus deudas con los Estados Unidos. Se entiende, además, que los peritos de la Gran Bretaña promoverán la cuestión generalmente inadvertida de que más de un 13 por ciento de lo que reciba de Alemania deberá ser entregado a los gobiernos de las colonias, así como también la de que Inglaterra comenzó a efectuar el pago de su deuda a Estados Unidos mucho antes de la vigencia del plan Dawes, y que, en consecuencia, deberán tenerse en cuenta esos pagos.

En cuanto a Italia, se estima que exigirá suficiente dinero como para cubrir sus deudas con Inglaterra y los Estados Unidos.

Bélgica, cuyos problemas de reparaciones han sido facilitados por la prioridad dada al asunto, está principalmente interesada en la continuación de las anualidades del plan Dawes y la fijación de la suma a percibir por reparaciones y el número de años en que recibirá las cuotas correspondientes.

Los pueblos son ajenos a ese negocio financiero. La guerra de 1914 fué financiada por los banqueros norteamericanos, que ahora exigen a los deudores el pago del dinero prestado y de los intereses. ¿No se dijo que los Estados Unidos intervenían en la lucha contra el imperialismo alemán en defensa de la democracia y de la civilización. Aquella farsa sangrienta le costó cara a Europa: sus consecuencias las están sufriendo el proletariado de todos los países, sometido a la más dura esclavitud económica y víctima de las reacciones violentas que gesta el capitalismo en su afán de mantener la paz armada y el equilibrio político en el desorden de los factores de producción.

Es inútil que la burguesía hable de grandes soluciones en favor de la paz. La guerra es necesaria en el desorden capitalista. Las naciones se arman para la defensa de sus fronteras o para empresas de conquista fuera de sus límites fronterizos. Y los pueblos, inconscientes de su fuerza, incapaces de libertarse de la férula del Estado, continúan sirviendo de carne de cañón en las carnicerías que ordenan los gobernantes y dirigen los militares de profesión.

No hay soluciones de paz en un mundo organizado para la guerra, que rinde culto al crimen, que continúa sometido a la pretérita barbarie a pesar de su portentosa civilización material. Sólo la revolución social, de los pueblos emancipados y conscientes de sus deberes y derechos — de los hombres reconciliados con la humanidad y con su espíritu justiciero — podrá poner fin a todas las luchas feroces que ensangrientan las páginas de la Historia.

Recursos económicos

Proteccionismo contra proteccionismo

Las empresas exportadoras de este país realizaron una asamblea, convocada por la Sociedad Rural, para tratar el problema que plantea al comercio de exportación la política proteccionista del gobierno norteamericano. Todos los productos que compiten en el mercado interno de la Unión serán sometidos a un gravamen aduanero, recurso exigido por los ganaderos y granjeros yanquis para resistir la competencia extranjera.

Muchas de las medidas tomadas por la comisión de presupuesto del Senado norteamericano van dirigidas contra los productos de la Argentina. La carne, el maíz, la semilla de lino, la caseína y otros artículos de competencia en el mercado de la Unión, serán prácticamente excluídos con las nuevas tasas aduaneras. Y es ese problema el que interesa resolver a las compañías exportadoras y que también será un motivo de estudio por parte del gobierno, ya que la reducción de las exportaciones determinará una crisis económica en el país.

En la reunión convocada por la Sociedad Rural, después de dejar sentado que el gobierno norteamericano cierra prácticamente el mercado interno a la competencia comercial y recurre a medidas proteccionistas excesivas, los representantes de los ganaderos, cerealistas y empresas exportadoras llegaron a estas conclusiones:

"Mientras los Estados Unidos establecen fuertes gravámenes sobre los productos agropecuarios, y se proponen elevar, los nuestros pais sigue siendo el "segundo mercado del mundo para la exportación de automóviles norteamericanos", y recibe liberalmente los productos manufacturados de ese país.

"De esta manera estamos contribuyendo al desarrollo de las exportaciones de un país que lejos de emplear el poder adquisitivo que de ello obtiene en la adquisición de nuestros productos, entorpece considerablemente la entrada de éstos en su territorio.

"El absurdo de esta situación es tanto más evidente si se tiene en cuenta que estamos dando el mismo tratamiento aduanero que a las mercaderías norteamericanas, a las que provienen de países que no oponen trabas a la importación de productos argentinos.

"¿Acaso no es obvia la conveniencia de efectuar nuestras compras en los países que nos compran, estimulando así la producción de los que estimulan la nuestra?"

Contra el proteccionismo yanqui la Sociedad Rural pide al gobierno que recurra a su vez a la política proteccionista. El comercio argentino debe seguir la regla trazada por los ganaderos y cerealistas: "comprar a quien nos compre", con lo que se llega a reducir la esfera de acción del intermediño y como consecuencia al encarecimiento de los artículos de consumo.

El remedio puede ser peor que la enfermedad. Los capitalistas no tiene a mano otros recursos para hacer frente a la crisis que provoca el exceso de avaricia de los explotadores del trabajo y de las riquezas colectivas. Proteccionismo contra proteccionismo, es la enseña de los plutócratas de la carne y del cereal parapetados en la Sociedad Rural Argentina.

UN JUEGO POLITICO

Las preocupaciones unitarias de los facciosos de la unidad obrera

Los sectores disidentes del movimiento obrero reformista, bolcheviqui y sindicalista bolcheviqui, han proyectado la creación de otro frente único. La iniciativa partió de un grupo minúsculo que se escuda tras un nombre pomposo: Federación Obrera Poligráfica Argentina, sin contenido en la vida sindical del país. La apoya el sector comunista oficial, que se esfuerza por crearse un centro de influencia en el proletariado y aumentar por ese medio sus escasos efectivos electorales.

Desde que los bolcheviquis aparecieron en escena, como minoría opositora al social-reformismo, se han repetido varias veces esos juegos políticos en el campo gremial. La unión de las fracciones disidentes parécía asegurada con la creación de la U. S. A. No se había conseguido, claro está, la unidad del proletariado, pero al menos quedaban limitados los campos de acuerdo con las diferentes influencias políticas y doctrinarias que gravitan sobre las masas y dan carácter a los respectivos movimientos de las clase trabajadora organizada.

El frente único sindico-bolcheviqui fué pronto destruído por las intrigas políticas y por las luchas personales. Los sindicalistas neutros desplazaron de la dirección de la U. S. A. a los comunistas. El fenómeno de las disgregaciones gremiales, apurado por los agentes de Moscú, se trasladó al partido que respondía en la Argentina a las directivas de la Tercera Internacional. Y, a la fecha, no sólo están más divididos los trabajadores que participaron en la comedia unitaria, sino que los abandonados de la unidad por encima de los hombres y de las ideas agitan hoy la bandera facciosa en sus respectivos grupos partidistas.

Bastaría ese hecho para demostrar que el juego político de los agentes de Moscú no pueden interesar a los trabajadores organizados. ¿Qué ejemplo de unidad dan al proletariado los comunistas, divididos en tres partidos y en guerra continua para disputarse los favores de la Tercera Internacional?

No responden a un deseo sincero de unidad esas repetidas maniobras políticas en el campo gremial. Si la U. S. A. es una caricatura del frente único proyectado por los comunistas y sindicalistas, hasta esa experiencia para demostrar que no son los facciosos disidentes es imposible sobre un plano de igualdad y de mutua tolerancia. ¿A qué viene eso de volver a las andadas, confundiendo a los obreros con el palabrerío hueco de ociosos politicantes sin solvencia en el movimiento proletario del país?

El órgano del partido comunista oficial recuerda a sus escasos lectores que está en proyecto un frente único, no sobre la base de la unión de los tres grupos bolcheviquis, sino contando con el apoyo de los sindicalistas de la U. S. A. y de los socialistas de la C. O. A., que ni siquera tomaron en cuenta las "bases" propuestas por la llamada Federación Obrera Poligráfica Argentina. He aquí el lamento de los bolcheviquis oficiales:

"Ha pasado un tiempo más que prudencial, no ya desde que el congreso de la Federación Obrera Poligráfica Argentina aprobara su conocida resolución, propiciando la unidad sindical nacional, sino también desde que, a invitación de esa organización, se reunieron los representantes de la U. S. A., la C. O. A. y la F. O. P. A. y proyectaran unas bases para tal fin, bases que aun no han sido sometidas a consideración de los sindicatos y respecto de las cuales se guarda el silencio más absoluto.

"¿Qué se espera? ¿Qué se hace entre tanto? ¿Qué motivos hay para que no se diga una palabra a los trabajadores? ¿Qué razones se tienen para que los dirigentes reformistas de esas entidades coincidan con los que no se creen reformistas en seguir obrando a espaldas del proletariado? ¿Es que los trabajadores a quienes interesa grandemente el problema, quienes deben realizar esa unidad y resolverla, no van a ser siquiera consultados?

"En el misterio, en la oscuridad, en el silencio, sólo se preparan los asaltos, las emboscadas, las traiciones y la unidad sindical no es al puede ser eso"

El proletariado vive ajeno a las preocupaciones que tanto inquietan a los comunistas criollos. Las bases de unidad no fueron discutidas por las organizaciones de la U. S. A. y la C. O. A., cuyos dirigentes maniobraron con la propuesta del grupito "poligráfico" que opera bajo las inspiraciones de Moscú. ¿A qué se debe esa indiferencia por todo lo que sale del sector bolcheviqui? Lo dice el órgano del comunismo oficial: ese problema hay que resolverlo desde abajo, desde la base, desde el taller, la fábrica, el gremio, el sindicato, y no, agregamos nosotros desde arriba: en los comités centrales de organizaciones cerradas a toda discusión de ideas en los grupos que se creen dirigentes, en los círculillos familiares que sueñan con dirigir la próxima revolución a la voz de mando.

Pierden el tiempo los maniobreros de la unidad obrera. El proletariado ni siquiera se entera de que en Buenos Aires, en una reunión de jefes sin partido y de caudillos sin masas, se proyectó unirlos en una poderosa central para repetir en la Argentina el ensayo de la dictadura al estilo de Moscú.

El aspecto político de la "cuestión romana"

El arreglo concertado entre Mussolini y los agentes del Vaticano, por el que se pone fin al pleito político-religioso que mantienen el Estado y la Iglesia en Italia desde 1870, se considera el más importante acontecimiento de la postguerra. Pero precisamente la importancia del asunto debiera ser un motivo de discusión para el pueblo italiano, el más directamente afectado por la llamada "cuestión romana", que no debió ser resuelta sin una previa consulta nacional. El recurso no fué aplicado en un hecho de tanta trascendencia, porque el fascismo es refractario a las medidas dilatorias: pero ahora que está hecho el pastel incluso se obliga a la prensa fascista a guardar el más absoluto silencio.

Públicamente nadie discute en Italia el arreglo de la cuestión romana. Los diarios ni siquiera publicaron las bases del acuerdo, que permanecen en secreto para el pueblo italiano, mientras que son ya conocidas en todos los rincones del mundo civilizado. ¿Teme Mussolini que alguien, a pesar de la dictadura, impida la teatral reconciliación de la monarquía saboyana con el "papado"?

Los comentarios de los diarios franceses e inglesas destacan la importancia política, para el fascismo, del arreglo del pleito existente entre los dos poderes coexistentes en Italia desde 1870 a pesar de la caída del poder temporal de los papas. "Le Petit Journal" de París, dice al respecto lo siguiente:

"El acuerdo constituye el más grande éxito diplomático alcanzado por el gobierno italiano desde 1870. Ambos grandes éxitos de Mussolini, desde que logró llevar a feliz término en pocos meses lo que los gobiernos anteriores no alcanzaron nunca".

Un diario liberal de Londres, el "Daily Chronicle", comenta en estos términos la misma cuestión:

"El papado ha ganado en autoridad espiritual. Su influencia en Italia es tremenda. Mussolini deseaba grandemente una alianza con esa influencia en beneficio del fascismo. La ganancia de éste es obvia, pero discutible. La ganancia del papado es apreciable".

El "Morning Post", conservador, comenta:

"El deseo de Mussolini de un acuerdo es natural. Mientras la Iglesia no estaba reconciliada con el fascismo, como era un poder, podía ser su rival, si no un enemigo, pero tal posibilidad no ha terminado aún. La ganancia real en el concordato no tiene tanto poder como una reconciliación.

"La renovación del poder temporal del Papa — agrega — es lo más probable que tenga dos efectos destacados, que serían, primero aumentar grandemente el prestigio y la influencia de la Iglesia Católica Romana en todo el mundo y en segundo lugar aumentar el prestigio de Italia en aquellos países donde los curas todavía tienen considerable poder, particularmente en Polonia y Lituania".

La reconciliación se ha hecho a expensas del pueblo italiano, de su cultura, de sus ideas sociales, para fortalecer el poder del fascismo con los puntales de la iglesia romana. Y ese hecho explica por qué la prensa fascista recibió la orden de no comentar en ningún sentido el arreglo de la llamada cuestión romana.

IMPUESTO AL CELIBATO

Proyectase el fomento de la natalidad en el país

Crearáse la Caja Nacional del Hogar, cuya dirección y administración estará a cargo de un Consejo compuesto de cinco miembros, un presidente y cuatro vocales, nombrados por el Poder Ejecutivo, con acuerdo del Senado. Los fondos de la Caja se formarán con los siguientes recursos:

"a) A todos los varones solteros al servicio de la Nación y de la Municipalidad de la Capital Federal a partir del día en que cumplan los 30 años de edad, que en cualquier modo o forma reciban emolumentos del Estado, por la Contaduría General de la Nación, se les hará descuento en sus haberes en la proporción siguiente: de 20 a 25 años, el 2 o|o; de 35 a 40, el 4 o|o; de 40 a 45, el 6 o|o; de 45 a 50, el 8 o|o; de 50 arriba, el 10 o|o. La misma contribución abonarán los empleados de servicio de personas o empresas.

"b) Todos los varones solteros abonarán las contribuciones e impuestos que según las leyes generales les comprendan, con los recargos correspondientes según la siguiente escala: de 20 a 25 años, 1|4 o|o; de 35 a 40, 1|2 o|o; de 40 a 45, 2|3 o|o; de 45 a 50, el 1 o|o; de 50 arriba, el 1 1|2 o|o.

"c)Con el cinco por ciento de todos los premios de la Lotería Nacional de Beneficencia.

"d) Con el cinco por ciento de todos los premios correspondientes a las boletas de juego en las carreras en los hipódromos autorizados por ley, y el cinco por ciento de los premios denominados de estímulo y mejoramiento de la raza caballar".

¡Bueno, bueno! ¡Ya estamos fritos, — dirán los solteros que lean esto — con el programita que nos plantea la malhadada cajita esa! Y ya nos parece oír el lamento de los calaveras inveterados: ¡se acabó el baile, se aguó la fiesta; a casarse, muchachos, los que quieran eludir el impuesto al celibato! Y ya estamos viendo a todo Cristo firmemente decidido a formar matrimonio y a dedicarse a los deberes de la procreación, prendiéndose de la primer mujer que se le cruce al paso, con gran regocijo para las solteronas, que recibirán el presente como una gracia llovida del cielo, y con gran disgusto para los santos que quedarán sin vestimenta... Pero, como el impuesto alcanza también a los mayores de cincuenta años, y éstos querrán librarse, de igual manera que todos, de ese gravamen a la soltería, la nota más curiosa y la más apenante, también, la darán esos pobres viejos que ya han "doblado"... en el viaje de la existencia, y a los cuales, como es fácil comprenderlo, les resultará tan dificultosa la tarea de encontrar mujer como la de cumplir con aquel "¡Creced y multiplicaos!" de la leyenda bíblica...

Sin embargo, no es para tanto; todavía no hay nada resuelto en definitiva sobre el impuesto al celibato. Tranquilicense, pues, los jóvenes y los viejos. Sólo se trata de un proyecto que se le ha ocurrido a un imitador de Mussolini que ha surgido por estas tierras, el Dr. Julio C. Borda, diputado nacional por la provincia de Córdoba y destacado miembro del sector radical personalista, que, afligido ante el decrecimiento de la natalidad en el país, ha resuelto fomentarla y estimularla por medio del antedicho proyecto que se propone presentar en la primera sesión del próximo período legislativo.

Los beneficios de la ley que pudiera resultar de este proyecto, alcanzarían, según expresa el autor, a todo el territorio de la Nación, y los fondos de la Caja que se crearía, serían destinados en la siguiente forma: el cincuenta por ciento para la creación y sostenimiento de asilos-escuelas, de escuelas primarias y de artes y oficios, asilos maternales y de los institutos que sean concordantes con los fines de esta ley: a la institución de becas para estudios superiores dentro y fuera del país, para niños pobres que hayan revelado condiciones de capacidad excepcional. El cincuenta por ciento del saldo, se destinará a contribuir con asignaciones mensuales o trimestrales, al sostenimiento de familias legítimas o legitimadas por subsiguiente matrimonio, en proporción del número de hijos y de sus necesidades de vida, según juicio y resolución del consejo, conforme a la reglamentación de la ley y al espíritu de la misma.

No es tan interesante el proyecto en sí, como lo son las argumentaciones que aporta su autor para fundarlo. Así, por ejemplo, al leer los fundamentos del proyecto, nos encontramos con que una de las razones que lo determinan, estaría constituída por el desconocimiento hecho por el doctor Borda acerca del cuadro demográfico que ofrece el crecimiento vegetativo de la población nacional, cuadro que, según el autor del proyecto en cuestión, da las siguientes cifras: sobre la natalidad: en 1912, un 38.57; en 1924 baja a un 32.70, y en 1927 decrece a un 31.31, con lo cual la natalidad ha sufrido una disminución sensible. El señor Borda tendrá razón en esto; pero nosotros también la tuvimos días pasados cuando comentamos la mortalidad infantil en la provincia de Tucumán y ofrecimos las siguientes cifras correspondientes al movimiento demográfico habido en aquella provincia durante el mes de diciembre ppdo.: 148 defunciones sobre 126 nacimientos, y entre aquellas 148 defunciones, se contaban 122 *de niños menores de dos años.*

Por eso es que al examinar las razones que fundamentan el proyecto que comentamos, uno se pregunta ¿por qué el Dr. Borda no se dedica a buscar un remedio a esa mortalidad infantil, antes de fomentar o estimular la natalidad? ¿Para qué queremos más niños, si no somos capaces de evitar que se mueran los que ya tenemos?

Por otra parte, al hablar de las contribuciones a la Caja proyectada, y refiriéndose a las que especifican los incisos c y d, o sean aquellas que serían extraídas de los premios de la Lotería Nacional, de las boletas de juego premiadas y de los premios denominados de estímulo a la raza caballar, el Dr. Borda argumenta que tales contribuciones "no pueden merecer observación" "Es dinero origen del juego — agrega — de la suerte, el producto que se arroja al azar"... Y uno se pregunta: ¿no sería mejor que, en lugar de proponerse estimular la natalidad, este padre de la patria se dedicara a idear un proyecto tendiente a abolir tanto antro de vicio y de corrupción como conocemos con el nombre de loterías, hipódromos, etc.? ¡Ah, pero eso no puede ser en un país donde tales focos de infección y explotación tienen carta de ciudadanía reconocida, y a los cuales los padres de la patria dedican preferente y fervorosa atención!

Otra nota sabrosa en la argumentación que hace el Dr. Borda para fundamentar su proyecto, está constituída por cierta fuente en la cual, según él, "abrevó" para concebir tan genial idea. "Las fuentes en que he abrevado — dice el Dr. Borda — para satisfacer la sed espiritual de mi juicio y mi conciencia son la encíclica "Rerum Novarum", esencia de moral y ciencia; "Gregorio Marañón, que mediante su admirable libro "Tres ensayos sobre la vida sexual" — cuarta edición, 1928, Madrid, — escrito desde la eminencia alcanzada por su ciencia y su genio, me ha conducido de la mano para enseñarme tantos misterios de la vida, poniendo luz en donde mis ojos antes no pudieron ver sino panoramas veladas de penumbra. Y como si esto fuera poco para apagar su sed espiritual, el Dr. Borda sigue abrevando, y dice: "*Me abrevado en la obra social y humana de Hipólito Yrigoyen, en su obra realizada, en su obra escrita, en tantas iniciativas de gobierno, de acción ejecutiva, colaboración parlamentaria, en esa doctrina con la que ha vencido*"

Esto último constituye la nota sabrosa de que hablamos, a la vez que la parte más flaca en la argumentación del anticelibatario que nos ocupa. Porque, con lo que haya "abrevado" en la obra de Hipólito Yrigoyen, nos parece que bien poco pudo haber extraído en beneficio del proyecto que acaba de presentar. Que sepamos nosotros, el Dr. Yrigoyen no tiene muchas inclinaciones al matrimonio, ni a prestar su contribución para el aumento de la natalidad: no ha podido ofrecer, pues, una fuente a propósito para que "abrevara" el Dr. Borda. Lo que estará el Dr. Yrigoyen estrabiando, a estas horas, contra la ocurrencia de ciertos correligionarios que, como el Dr. Borda, sacan a relucir aquí la cuestión de la soltería con el poco simpático propósito de gravar el celibato con un impuesto...

Los mártires de Tokio

(*Conclusión*)

8.—UADA ANTE LOS JUECES —

El 21 de junio, el segundo día del proceso, pronunció nuestro compañero Uada un largo discurso. Habló muy hábilmente y con calor. Principalmente dijo: "Declaro que mi acción no tiene nada que ver con mi hermoso ideal. El motivo que me hizo obrar y la razón de que yo esté aquíes la masacre de hace dos años. Durante el gran terremoto y el incendio gigantesco de 1923 aproveché el gobierno esa catástrofe para azuzar contra los coreanos y los socialistas y afirmó que esos habían hecho tumultos ,provocado los incendios. Por eso, en los días que siguieron al terremoto muchos coreanos, socialistas y chinos fueron víctimas inocentes de una masacre horrorosa. Yo me vengué por todas las numerosas víctimas de Fukuda"... "Es un hecho que aquellos que dijeron que el gobierno no había fabricado el azuzamiento fueron calificados de mentirosos, pero se vió y se supo que la mayor parte de los mentirosos estaban metidos en uniformes de policía, de gendarmes y de soldados. Andaban a caballo o en autos. La consigna: "matad coreanos y socialistas" estaba muy difundida y la consecuencia necesaria fué que se les asesinó cruelmente. El señor Hirasana y sus diez compañeros fueron detenidos por los gendarmes. Se les desnudó completamente y se les asesinó. Se les separó la cabeza del cuerpo. ¿Qué de dónde sé esto? Pues sencillamente porque vi de algún modo la fotografía de Hirasana con la cebaza cortada".

"Pero al gobierno no le bastó ese baño de sangre. El 16 del mismo mes fueron muertos Osugui, su compañera y Munekasa, el niño de siete años, por Amakasu en la comandancia de gendarmería junto al palacio imperial.

"Simultáneamente fueron invadidos los domicilios de muchos socialistas por soldados provistos de fusiles y espadas, y por la "Juventud reaccionaria", armada. En la comisaría de Sugano cuatro de nuestros compañeros fueron apaleados hasta que perdieron el conocimiento.

"Durante los terremotos recibieron nuestros compañeros de "Rodo Undo Sha" desde el 1 al 7 de septiembre sólo cuatro litros de mala arroz. Todos los demás alimentos distribuídos les fueron rehusados, porque la juventud reaccionaria de Tokio así lo quería. A mí se me arrestó el 7 de septiembre en la prisión policial de Kumagome, aunque estaba en cama con 40 grados de fiebre.

"Esas infamias tiránicas despertaron en mí un furor indescriptible. Por eso decidí tomar venganza.

"La masacre, especialmente el asesinato de nuestro querido Munakasa de 7 años de edad me hizo derramar lágrimas. Bajo esas lágrimas eché mano al revólver y disparé; no podía obrar de otro modo.

"Coreanos y chinos han sido asesinados. Hirasana y muchos otros fueron muertos. Habéis afirmado que esos fueron accidentes desgraciados durante el terremoto, pero ¿cómo se armoniza eso con Osugui, Noe Ito y Munekasa? ¿Por qué fueron ocultados misteriosamente los cadáveres de esas tres víctimas y sus vestidos arrojados a un pozo inservible?

"Ciertamente Amaskasu fué condenado, pero ha sido ya puesto en libertad clandestinamente y eso en los primeros días de mayo. Sólo estuvo unos meses encerrado. ¡Esa es vuestra justicia! ¡Los hechos prueban también que Amakasu sólo fué el instrumento del gobierno!".

Según vuestra ley y vuestro derecho soy culpable. Sé que mi acción rompe la llamada ley, pero tenía que romperla. Por eso grito a todos los hombres que viven en la sociedad actual, que examinen estos hechos... (las siguientes palabras han sido borradas por la censura) "Mi acción ha nacido de esa *justicia*".

"En la policía y también en el juzgado se me ha dicho: el asesino de Osugui era Amakasu. ¿Por qué ha ejercido la venganza en el general Fukuda? Os equivocáis enormemente. Y Fukuda declaró al juez instructor: "No sé lo que hizo Amakasu! ¡Nunca tuve relaciones con él! Deploro yo mismo su manera de obrar. Si Uada y sus compañeros me comprendieran, abogarían ante el tribunal por una condena suave, pero como son incomprensibles, pido para ellos una dura pena".

"Muy interesantes son todavía las siguientes palabras de Fukuda: "Mis palabras pueden influir fuertemente al tribunal y el proceso".

Pero no quiero dejar de decir por qué quise vengar en Fukuda el hecho de Amakasu.

"Todos saben que Amakasu ha obrado de acuerdo a alguna instrucción. Ante el juez instructor declaró Fukuda: "Uada y otro suponen que yo dí la orden;tal vez tengan un poco de razón. Como la actitud de Amakasu no era clara, hasta yo mismo dudé de que hubiese obrado según la indicación de alguien. Pero el proceso terminó y Amakasu fué condenado por el tribunal de guerra. No se necesitaba hablar más de estas cosas. Esta es la prueba."

Además tengootras tres pruebas:

1) Fukuda era el comandante de las tropas entonces.

2 El 2 de septiembre de 1923 apareció la proclama de Kukuda, con fuerza de ley, diciendo: Compatriotas, debéis agruparos para defederos contra los coreanos y los socialistas que han provocado los grandes incendiosy han hecho tumultos.

3) El comandante de las tropas envió una orden a la "Juventud reaccionaria" y a la Asociación de ex-combatientes: "Los coreanos y los socialistas deben ser exterminados sin consideraciones y radicalmente.

Esos tres hechos prueban que Fukuda ordenó y Amakasu ejecutó lo que se había ordenado. En una palabra Fukuda fué el responsable directo y único del asesinato de Osugui. Por orden suya fueron asesinados Osugui y su compañera. Ni siquiera se libró el niño de siete años.

Si se dijera que la orden secreta de Fukuda había sido malentendida por sus gentes y que el hecho de Amakasu no tiene nada que ver con Fukuda, yo preguntaría a este: Señor Fukuda, usted dijo que había dudado de que Amakasu hubiera obrado por instrucción de alguien. Dígame, ¿quién era el instructor Dígamelo con probabilidad para que yo lo sepa si me he equivocado.

Pero creo que tampoco Fukuda era el único que daba órdenes. Trás él estaba el gobierno. Fukuda, si usted es un hombre, venga la verdad; téngase a la responsabilidad."

Con algunas palabras elocuentes sobre la actitud de los oficiales terminó nuestro compañero Uada.

9.—VENGANZA. —

El 27 de junio, durante el tercer día del proceso, dijo Uada, respondiendo al fiscal, lo siguiente: "El señor fiscal dijo que los hombres valerosos no cometen actos de terror: sólo lo hacen los cobardes. ¿Qué entiende propiamente por cobardía? ¿Cómo es que el hombre valeroso no lleva a cabo ningún acto de terror? El gobierno, que dispone de ejércitos de policía, y tiene tribunales en superabundancia, asesina a un hombre clandestinamente. ¿Testimonit valor ese acto? Yo maté para purificar nuestra conciencia y fortificar nuestra confianza. Aquellos que nos juzgan, serán juzgados por otros. Se acerca el gran día. Podemos verlo. La gran tempestad de la venganza se aproxima".

10.—LA SENTENCIA. —

Lo mismo que los mártires de Chicago, así fueron condenados nuestros camaradas orientales. Condenados después de una comedia ridícula de algunos días de debate. Actualmente hay un gobierno omnipotente.Asesina a nuestros compatientes, uno tras del otro. ¿Justicia? Escarnio! ¡Humanidad? ¡En ninguna parte! Se da vueltas a la ley. La Ley es manipulada por los gobiernos, es su instrumento para asesinar a los combatientes de la libertad. El 10 de septiembre fué pronunciado este fallo:

D. Furuta, que fabricó bombas y mató en Osaka a un banquero, es condenado a muerte.

K. Uada, que atentó contra el general Fukuda, es condenado a prisión perpetua.

R. Kuratschi, que robó dinamita en las minas y la entregó a Furuta, recibe 12 años de prisión.

T. Sintani, que fabricó los dispositivos para las bombas, recibe cinco años de prisión.

Cuando se publicó la sentencia, el presidente del tribunal fué amenazado por anónimos; por lo cual algunos de nuestros compañeros fueron arrestados el día de la lectura de la sentencia.

11.—QUIERO MORIR. —

Después de la sentencia declararon Uada y Furuta que no se proponían apelar. Uada me dijo: Quiero morir. No quiero inspirar compasión ni tampoco reducción de la pena. Lamento extraordinariamente no compartir la suerte de Furuta.

Realmente pensaba en las palabras del anarquista de Chicago, Neeben, a los jueces: "Morir repentinamente es más honroso que a pulgadas". Uada escribió el 4 de agosto un testamento. Dijo allí: "Si yo soy condenado a muerte y ejecutado, abonad con mis cenizas las macetas de flores y por ceremonia fúnebre organizad una excursión".

También Furuta escribió a los compañeros el 14 de septiembre: "El abogado Fusetasugui me comunica que no estáis descontentos con nuestra actitud, pero que estáis de acuerdo en que no interpongamos apelación. Nos hemos alegrado mucho y os lo agradecemos mil veces".

El 20 de septiembre Uada fué trasportado a la prisión de Akida. Este es el lugar más frío del norte del Japón. Allí comenzó su reclusión perpetua. Los compañeros M. Furukawa y T. Ikeda fueron encerrados por seis meses por haber amenazado al presidente del tribunal y al general Fukuda.

12.—UNA MUERTE TRANQUILA.

Fukuda esperó su muerte en la prisión de Itschigaya.

"Todo ha terminado. Mi corazón no me oprime; está tranquilo", dijo, así como dijo un tiempo Fgatechi, el famoso novelista socialista japonés, el íntimo amigo de Furuta: "En las condiciones actuales, a pesar del dolor y de la rabia, tengo que esperar tranquilo y sosegado el veneno de la muerte".

Realmente ha quedado tranquilo hasta el último momento. Su apacible sonrisa obraba apaciguadoramente en todos los que lo visitaban en la prisión.

El 15 de octubre murió nuestro compañero en el cadalso de Itschigaya.

Por la noche fué su hermano y algunos compañeros a buscar el cadáver. Uno de los compañeros escribió: "Anochecía cuando entramos en la prisión. El guardián nos precede con una linterna y trás él iBamos nosotros a lo largo del viejo muro. En el salón de visitas encontramos a nuestro Furuta con aspecto sonriente, pero su cuerpo estaba frío como el hielo. En torno a su cuello había dejado huella la cuerda. Poco después se abrió la puerta y entramos con el catafalco.

Furuta dejó caer su cabeza. Quedó completamente tranquilo y así pusimos su cuerpo en el ataud. Furuta parecía dormir. Según el deseo de su padre trasportamos al muerto al lugar que tanto quería en vida, el suburbio de Tokio, Lasugaya, a casa del abogado Fusetasugui.

A las diez se reunieron en torno al ataud algunos compañeros y leyeron su carta dedespedida: "Queridos compañeros! Muero. Os deseo salud y actividad! 15 de octubre, a las 8.25 horas. Deidschiro Furuta."

Escribió esto cinco minutos antes de su muerte. Cuando subió al cadalso, acarició las fotografías de su perro y su gato y mantuvo en la mano una hoja de árbol que le enviara su hermana mayor. Todavía en el cadalso pertenece su corazón a los seres y cosas que le eran queridos". Así murió un anarquista.

13.—EL DIA DE LA SENTENCIA.

Después de la muerte de Furuta aparecieron sus recuerdos de prisión. El folleto se titula "Confesión de la muerte" y es leído con mucho placer por la juventud japonesa, que le llama la "biblia del Japón". Realmente el libro está escrito con sangre y lágrimas, por uno que esperaba la ejecución. De ese libro he traducido los siguientes fragmentos:

"El día de la sentencia. ¡Por fin llega el día! Pronto estaré delante del tribunal. Me llamo anarquista. ¿Qué diré a los jueces? Deploro no haberme dado muerte yo mismo antes de la infamante sentencia. Ser condenado significa para mí la mayor injuria.

Pensando así tengo que rebelarme contra todo y contra todos.

Los debates terminan... los compañeros Uada, Kuratschi y Sintani son valerosos, hasta el enfermo Sintani es optimista, lo que me alegra... El brillante discurso de Uada me ha producido una gran impresión. Cuando habló del asesinato de Osugui, de Noe Ito y de Munekasa, veríi lágrimas. Yo creo que él mismo ha llorado.

Me alegro de ver tantos compañeros en el tribunal; eso me da fuerza.

Hay que reir sobre el parecido del secretario con Tetschu Nagahama. Uada dijo: Me parece que estamos visitando a Tetschun, y se puso a reir y nosotros todos reímos.

El secretario nos miró furioso.

Por desgracia Muraki no está aquí. Uada continuó hablando airado: Habría que reservar un banco de acusado para Muraki.

Realmente si Muraki estuviese aquí nos alegraríamos mucho. Pero me pareció como si lo viera. Su pálido y delgado rostro, con la alta nariz; su sonrisa molesta. Ciertamente, veo a Muraki. Dice: ¡Oh, todos vosotros sois fuertes y sanos!

Durante el discurso de Uada dijo el señor Fusatessugui: Me parece que esa es su voz, por desgracia es condenado a muerte. El breve y doloroso discurso me muestra la simpatía infinita. Os agradezco extraordinariamente, pero al mismo tiempo pierdo la esperanza.

Ese discurso lo oigo continuamente en mi oído.

Pero Uada, Kuratschi y Sintani hablan por mí y me defienden. Pronto me pongo contento otra vez y olvido la ira. Agradezco mucho a los compañeros..."

14.—POR AMOR. —

En su "Confesión de la muerte" explicó Furuta el problema: "¿Por qué maté a un ser humano?"

Por amor.

¿Permito eso?

Sí.

¿Amo la vida?

No.

¿Temo la muerte?

Sí, le temo mucho. Pero ahora la temo sólo a ratos, y algunas veces no. A menudo la olvido por completo. Pero creo que el breve momento de la muerte es un poco espantoso.

Es posible que no lo sepa. Lo he buscado siempre, pero hasta ahora no lo encontré.

¿Considero la vida como algo no sagrado?

No.

¿No amo a todos, no quiero amar a todos, no puedo amar a todos?

Sí, yo amo...

¿Qué es la verdad y dónde está? Para buscar la verdad maté a un hombre y soy muerto, pero creo que el motivo de mi acción es el amor".

No pensé que se podría perder el dolor y el furor enteramente cuando se ha alcanzado el estado terrorista. Pero me he equivocado. Al contrario, esas cualidades aumentan extraordinariamente. Sin embargo ¿debo evitar el terror a causa del dolor y del tormento? Excluir el terrorista por miedo a la muerte no es permitible.

Es que no tiene el valor para buscar la verdad por miedo a morir, no es fiel a la verdad. Su vida es falsa... "Matar es mejor que morir".

15.—LA MUERTE DE TETSCHU.

El 6 de marzo del año siguiente terminaron los debates contra el grupo "Guillotine" en Osaka. Tetschu Nagahama fué condenado a muerte. Komischi y Kanak a prisión perpetua. Utschida y otros tres a 15 años de prisión; Tamako recibió 8 años e Ito y Ueno 3 años cada uno.

El 15 de abril murió el poeta japonés Tetschu Nagahama en el cadalso de la prisión de Osaka. Se le ajustició clandestinamente.

Pero sus obras "Pan Negro" y otras, así como el libro de Uada: "De la prisión" no se pueden ajusticiar. Su brillante poema "Luto por mi último compañero Furuta" me conmovió hasta las lágrimas.

16.—EL ASUNTO BOKU. —

Antes del martirio de Tetschu en Osaka fueron condenados a muerte el compañero coreano Boku Retzu y la compañera japonesa Fumi Keneko en Tokio. El llamado asunto Boku es el siguiente: En los últimos tiempos habían sido detenidos algunos valerosos anarquistas, nuestros compañeros coreanos Boku Retzu, Kiu-Schu-Kan y la compañera japonesa Fumi Kaneko y algunos otros acusados de conspiración contra el emperador. El asunto se denomina "Intriga de los coreanos". La consigna fué difundida por el gobierno y publicada a fin de tener un pretexto para hacer degollar del modo más horroroso algunos militares de coreanos, chinos revolucionarios y japoneses por el populacho inhumano, los soldados, los gendarmes y la policía. La masacre fué propaganda por altas personalidades del gobierno y del ejército durante la última catástrofe: "Atención a los coreanos, revolucionarios y chinos, que nos atacan. Hombres, armaos; mujeres, niños huid pronto".

El 25 de marzo de 1926 fueron condenados a muerte Boku y su compañera Kaneko a causa de "intención de asesinato contra el príncipe". La acusación era falsa seguramente. Ante el tribunal se comportaron Boku y Kaneko muy hábil y tranquilamente. Cuando se le preguntó por el nombre respondió Boku: "No tengo nombre". Lugar de su nacimiento dijo que era "el mundo" y su procedencia "el proletariado".

Al leerles la sentencia sabían nuestros compañeros ya que significaba la muerte. Repentinamente sonrieron, se abrazaron y se besaron. Kaneko gritó: ¡Viva el anarquismo! Todos los oyentes se conmovieron profundamente y muchos lloraron. Pero no se atrevieron a ajusticiarlos y su pena fué conmutada por prisión perpetua. Esa conmutación la recibieron ellos como una infamia.

El 23 de julio al salir el sol se suicidó Kaneko en la prisión dejando escritos sus "pensamientos de la cárcel".

El compañero Kiu-Schau-Kan recibió tres años de prisión.

17.—CONCLUSION. —

Mi informe termina. Mis lágrimas se han secado. Mi dolor, mi rabia están profundamente arraigados. Tal vez soy demasiado joven y no tengo grandes experiencias de la lucha. Pero la razón no ha perdido la confianza en un porvenir mejor. Creo firmemente que mientras haya hombres que quieren y pueden morir por el alto ideal del anarquismo, el anarquismo es la esperanza de la humanidad.

Nuestros compañeros japoneses lo dieron justamente: Muchas compañeras y compañeros han caído en la lucha, pero nosotros avanzamos sobre los cadáveres hacia la victoria". ¡Bravo!

LI-PEI-KAN

Verano de 1928.

Luna nueva o amor libre

El medio educativo en el cual se desenvuelven las mujeres en el Brasil, impidió, hasta hace poco tiempo, que espíritus femeninos, con una superioridad intelectual incontestable, se hubiesen puestos al frente de la justa propaganda de la emancipación de la mujer.

El snobismo y la versatilidad de ciertos representantes del poder público, los indujeron a tomar la dirección del movimiento feminista, impulsándolo en el sentido de sus intereses individuales, procurando llenar las reparticiones públicas con funcionarios de sayas.

Ese poco que algunos de los dominantes pretenden alcanzar, despreciando las ventajas que buscan y la vanagloria de iniciadores de medidas liberales, es un buen comienzo de emancipación y una prueba irrecusable de que la razón y la justicia van abriendo brechas en las fortificaciones burguesas, y la palabra de los revolucionarios va haciendo adeptos, en parte, y alcanzando concesiones en los campos enemigos, obligándolos a reconocer el derecho que tiene la mujer de ser considerada igual, hermana, no más la esclava, inferior.

No hace mucho, una diplomoda hizo extenso argumento, como abogada bachiller que es, para demostrar que la mujer debe tener derecho a votar y a ser votada. Es como se pretende emanciparla.

Procuran esclavizarla cada vez más, buscan prenderla a las fórmulas de la democracia moribunda, quieren corromperla todavía más, haciéndola electora y elegida, metiéndola en las intrigas miserandas de la "política electoral" y absorbente, alejándola de sus deberes de madre, de los deberes de ciudadana (ciudadana en el buen sentido de la palabra), evitando así que ella busque el verdadero camino de la liberación del yugo masculino en la solidaridad y en la justicia social, que solamente la igualdad económica puede garantir.

Dijome un día un promotor público, "bachiller formado", que permitir que la mujer goce de las mismas franquicias civiles que el hombre, permitir que vote, es transformar el régimen electoral en una "diversión francachela" de señoritas enamoradas que darán su voto a los novios, como hacen en las sociedades recreativas cuando se busca saber quien es el mozo más elegante del salón, y quien es el que danza mejor.

¡Tiene toda la razón; si es casi solamente para eso que se educan!

Le pregunté si la juzgaba menos apta para intervenir con criterio en la gestión de los negocios públicos una hermana de él, normalista diplomada, que el elector recién de Campo Grande que apenas sabe firmar su nombre, "dibujando"; le pregunté si no es una "diversión, francachela" esa irrisión de la soberanía nacional manifestada por el "voto libre" en las actas falsas, y él rió con un aire superior como de quien habla a un pobre diablo utopista que no ve ni conoce la vida de hoy, como es ella, llena de ficciones y fórmulas convencionales, con su función práctica y utilitaria, no gastando tiempo en cosas que no traigan "lucros y proventos" pecuniarios inmediatos, vida de intenso, de sublimado egoísmo en la que se evidencia con brillantez la ley de la selección espontánea como el aplastamiento de los débiles y la inutilización de los flojos, triturados por los dientes agudos del engranaje de los gobiernos absolutos y de las democracias plutocráticas, quedando tirado en el polvo de los caminos, muriendo de hambre y de miseria los soñadores, los incapaces los vencidos. Derecho a la vida tienen apenas los fuertes, los predestinados, los vencedores. ¡Voce victis! (1). La espada de Breno es la espada de la justicia, y la frase célebre vale un programa de vida y de gobierno.

¡Ah, los más... sueños de humanidad "marica"!

Todo eso yo traduje en la mirada picaresca del "bachiller formado".

Dr. Fabio LUZ

(Tradujo expresamente para LA PROTESTA, Cayafa Soca, de la octava parte de "Lua Nova, el Amor libre).

(1) ¡Guay de los vencidos!, frase del caudillo galo Breno.

SINTESIS TELEGRAFICA

INGLATERRA

CONTINUAN LOS DISTURIOS EN LA INDIA. — DEMANES DE LOS ROMPEHUELGAS.—

BOMABAY. — Hoy se produjeron varias revueltas sangrientas, de las que resultaron algunos muertos, a raíz de las actividades de los musulmanes y rompehuelgas, pero esta noche llegaron refuerzos militares, que con ayuda de los ciudadanos han logrado imponer el orden.

Unas ochenta personas, en su mayoría musulmanes, han tenido que ser internadas en los hospitales, incluso siete heridos con armas de fuego.

Durante las revueltas los rompehuelgas utilizaron sus cuchillos y sus dagas. Un comerciante musulmán que estaba frente a su tienda fué atacado y muerto a puñaladas por una partida de aquéllos ,que regresaba del puerto. El propietario de la tienda contigua, al ver la suerte que corría su vecino, cerró prontamente su casa, pero los atacantes echaron abajo la puerta, mataron a puñaladas al propietario y a su hijo, y saquearon la tienda. Luego recorrieron las calles, sembrando el terror entre la población.

Una multitud de musulmanes enfurecidos se unió a las fuerzas policiales y militares para perseguir a los rompehuelgas, pero éstos lograron escaparse.

REFUERZOS ENVIADOS HACIA EL NORTE.—

BOMBAY. — Fueron enviados refuerzos de tropas indígenas, incluso dos compañías de infantería británica provistas de tanques, al Norte de la India, donde ocurrieron los sangrientos choques entre obreros hindúes de las hilanderías y miembros del "Pathan". El número de muertos llega a 42 y el de heridos aproximadamente a 400.

Las actividades industriales al Norte de Bombay se encuentran paralizadas a consecuencia de las luchas; los comercios cerraron sus puertas y el tráfico está interrumpido. Las calles y los caminos parecen campos de batalla.

La policía ayudada por tropas de línea domina la situación, pero toda la población está alborotada.

ESPAÑA

SANCHEZ GUERRA FUE TRASLADADO AL "PRINCIPE ALFONSO".—

VALENCIA. — Oficialmente se anuncia que el señor Sánchez Guerra y su ajo. lo fueron trasladados desde el cañonero "Canalejas" al crucero "Príncipe Alfonso", más grande y más adecuado, el que actualmente se encuentra anclado en el antepuerto.

GENERALES ALOJADOS EN LA PRISION MILITAR.—

MADRID. — Los generales Aguilera, Castro Girona y Llano, que han sido detenidos a causa del reciente movimiento revolucionario, fueron confinados en la prisión militar, donde se han adoptado extraordinarias precauciones, tales como doblar la guardia con bayoneta calada frente a las celdas que ocupan.

Tampoco se permite que nadie hable con los prisioneros, a excepción de los investigadores oficiales.

Otros presos, incluso el ex ministro Viguri, oficiales y soldados, pueden conversar libremente y recibir visitantes.

UNA CARTA DE INDALECIO PRIETO.—

HENDAYA. — En los círculos políticos enterados coméntase la carta del ex diputado Indalecio Prieto, dirigida al señor Sánchez Guerra, en la que comienza declarando "que conoce su temple y no necesita en la hora presente oír voces de aliento, pero traza los renglones sin vacilar, como expresión de solidaridad y simpatía a quien, demostrando su disconformidad mediante actitudes gallardas, ha sabido seguir sin titubeos la línea del deber trazada por sus convicciones".

Añade que su amargura de hoy, si alguna le aflige, no nace de las consecuencias que pueda acarrearle el gesto valiente, sino de las deserciones y tibiezas de otros en el cumplimiento de su palabra.

Dice luego: "Siento en el rostro la quemazón del sonrojo al pensar que es usted, jefe del partido conservador (paradojas de España), el único parlamentario que está preso a causa de intentar restaurar las libertades públicas por el único camino que ha quedado accesible al obstruírlos restantes con terca porfía la dictadura. A veces, la soledad es el marco para la exaltación. Este puede ser el caso de usted ahora".

La carta concluye así: "Comprendo que le hubiera satisfecho más el triunfo colectivo cuando estábamos obligados a labrarlo, pero al menos debe servirle de consuelo en la prisión el saber que, como yo, muchos españoles siente hoy acrecer la simpatía suscitada por la forma inequívoca en que usted había exteriorizado ya la resolución de no acatar el vergonzoso estado de cosas".

JUICIO DE UN DIARIO INGLES

LONDRÉS. — El "Church Times", comentando hoy la situación española dice "que es claro que el dictador vigila al ejército a fin de calcular hasta dónde llega su fuerza.

"Es difícil — agrega el diario — saber lo que van a hacer. Si restablecen el gobierno representativo, la antigua corrupción puede empezar den uevo. Si no lo hacen, el peligro de una revolución de carácter militar continúa".

FRANCIA

ESTALLO UNA BOMBA FRENTE AL CONSULADO ITALIANO EN TUNEZ.—

PARIS. — Comunican de Túnez que en el edificio ocupado por el consulado italiano explotó una bomba, provocando la destrucción de todos los cristales y causando otros daños.

Parece ser que set rata de un atentado antifascista, en vista de que se estaban haciendo preparativos para recibir al nuevo cónsul de Italia, que debe llegar el sábado.

No hubo ningún herido. Los habitantes de los alrededores en su mayoría son italianos.

ROMA. — La bomba que explotó en el edificio del consulado italiano en Túnez había sido colocada en el contador del gas, situado al lado de la puerta principal de entrada a las oficinas.

Las informaciones recibidas en esta capital dicen que no hubo víctima alguna y que los perjuicios no revisten importancia especial.

BRASIL

HUELGA MARITIMA EN PORTO ALEGRE.—

PORTO ALEGRE. — Los estibadores del puerto se declararon en huelga. Exigen se les aumente los salarios.

A causa del conflicto se hallan paralizados los servicios de descarga de 24 buques.

MEXICO

LA SENTENCIA CONTRA EL MATADOR DE OBREGON.—

MEXICO. — José León Toral, el asesino del general Alvaro Obregón, vivirá por lo menos 24 horas más, a causa de la orden que el presidente Portes Gil dió telegráficamente para que se suspendiera la ejecución. El Sr. Portes-Gil regresa a esta capital, procedente de Tamaulipas, a fin de estudiar el pedido que se le ha hecho para que se muestre clemente, en su carácter de jefe del Poder Ejecutivo.

TORAL SERA FUSILADO A LAS 12 EN PUNTO.—

MEXICO. — Se anuncia que José León Toral, asesino del general Alvaro Obregón, será ejecutado hoy a las 12 en punto. A dicha hora será fusilado. El público no podrá asistir a la ejecución, pues sólo los periodistas serán admitidos.

FOLLETOS DE PROPAGANDA

En esta Administración hay cantidades de los siguientes folletos para la distribución gratuita:

"A mi hermano el campesino", de Eliseo Reclus, a $ 2.— el cien.

"La voz de mi conencia", Simón Radowitzky, a $ 2.50 el cien.

"Carta Gaucha", Juan Crusao, a $ 2.50 el cien.

"A los jóvenes", Pedro Kropotkin; "¿Qué es la Anarquía", Luis Fabbri (ambos en un folleto), $ 3.— el cien.

"A las hijas del pueblo", por Ana M. Mazzoni, a $ 2.— el cien.

LA JORNADA DE 6 HORAS

Más sobre la evolución del moderno proceso productivo y sobre las causas de la desocupación. — Diego A. de Santillán. — $ 3 el cien.

MUNDO OBRERO

EN TUCUMAN

La huelga de quinteros—El proletariado tucumano está abocado a una situación de gravedad—Un huelguista escalpado de la muerte de un policía—La F. O. Local y los gremios autónomos.

Desde el día primero de este mes, la Sociedad Quinteros Unidos de Tucumán ha declarado la huelga del gremio, la que se viene haciendo cada vez más complicada por los hechos contingentes que origina. Las causas de este movimiento radican en una disposición municipal, que atenta contra los intereses de los trabajadores organizados, los cuales apelaron al extremo recurso de la lucha altiva y directa para defenderlos. La comuna tucumana votó una ley que va en desmedro de los quinteros, que atenta manifiestamente contra sus intereses, ya que ha venido a aumentar los impuestos, de suyo excesivos, que se obligan a pagar al gremio.

La vieja Sociedad de Quinteros Unidos — pues hay una nueva constituida por un elemento de avería, alcahuete policial y vividor: tampoco es quintero — interpretando el sentir de los componentes del gremio, respondió con la huelga a la medida abusiva de la Municipalidad. El intendente, no obstante producirse el conflicto y de agravarse por los repetidos hechos de suma gravedad sucedidos, se ha encastillado en el principio de autoridad y se muestra soberbio e intransigente. No admite que el pueblo, un gremio, se rebele contra una ley, aunque ésta tienda en forma manifiesta a perjudicar más y más los maltrechos intereses de los trabajadores que, por el trabajo que realizan, son forzados contribuyentes del municipio.

En vez de tratar de revocar la medida impositiva, de ver la manera en que puede ser zanjada la dificultad que ha creado el nuevo gravamen a las patentes de los quinteros, ha permanecido sordo y ciego ante los hechos, y subterráneamente ha provocado la reacción policiaca, para poner en cintura a los osados trabajadores que tienen la valentía de desafiar nada menos que a la Municipalidad. La policía clausuró el local de la organización, y ha detenido a todos los que se encontraban allí reunidos, extendiendo el malón por la campaña, requisando domicilios y deteniendo a los quinteros. Las brutalidades policiales ya han dado lugar a los hechos de sangre. Hay un huelguista herido; también un sargento de policía pagó con su vida la temeridad de llevarse a todo el mundo por delante, envalentonado por la impunidad que le ofrecía el uniforme de "guardador del orden público".

La gravedad del momento, debido particularmente a la reacción policial, que no ha respetado nada, pues se detuvo a un centenar de huelguistas, se violaron hogares y las palizas estuvieron en el orden del día, ha llevado al proletariado tucumano a abocarse a la situación. Tanto la Federación Obrera Local (de la que en otro lugar publicamos un manifiesto) como los gremios autónomos, están de parte, como es lógico, de los compañeros quinteros, y dispuestos a luchar en solidaridad con ellos, para poner un freno a la reacción en auge y abatir también la soberbia y el despotismo de la comuna. Y contanta o más razón, cuanto que la policía está tramando un complot para enredar en las mallas de la justicia y llevarlo a la cárcel, a un activo militante, al compañero José Zamora Muñoz, a quien se inculpa, sin fundamento, de ser el autor de la muerte del sargento de policía Arancibia.

Una prueba de la falta de razón de la acusación hecha contra este huelguista, está precisamente en que no obstante tenerlo preso, justifica las persecuciones y el ensañamiento contra los trabajadores prestando buscar al autor o autores y esclarecer el hecho. Zamora, por conocido y activo en el gremio, es la presa elegida simplemente, ya que se descuenta que la policía es capaz de hacerlo, aunque no lo es, responsable y cargarle el sambenito de haber despachado para el otro mundo al policía.

Como decimos, la gravedad de la situación ha puesto en tensión los ánimos de la clase trabajadora, y las entidades gremiales formulan declaraciones, solidarizándose con los huelguistas y acusando al intendente como causante, por su intransigencia, de lo que pasa. Tal vez Tucumán contemple una huelga general, ruidosa, intensa y elocuente, como las que se suelen materializar por el sabotaje proletariado del "jardín de la República".

O. del Puerto

PALABRAS EXHORTADORAS ANTES DEL PARO GENERAL DE PROTESTA DEL DIA MIERCOLES 20

Obreros del puerto:

Unos días más y tendremos ante nosotros la fecha en que todos los obreros portuarios se lanzarán a la calle para señalar a la vergüenza pública un signo del terrible fascio que pesa sobre los trabajadores que se dedican al trabajo de la estiba y demás tareas portuarias: el fascismo ejercido por el control de los inspectores de la Asociación Nacional del Trabajo y la criminal Liga Patriótica Argentina. Instituciones de recuerdo doloroso para el proletariado regional: ahí gritan aún los seres queridos de quienes fueron masacrados villanamente en la terrible semana de Enero en la capital federal, y si aun es poco, si los ayes de dolor de la carne proletaria sangrada no alcanza a despertar piedad en los hombres y conmiseración en todos los corazones humanos, aun vive latente la tragedia de la Patagonia, donde mil muertos sirven de abono a aquella desolada región y donde millares de heridos aun claman su deseo de venganza contra los promotores de la horripilante matanza: el gobierno de Irigoyen, la Liga Patriótica Argentina y la A. N. del Trabajo que surtió de crumiraje a aquel lugar y envía a su tiempo las cuadrillas del pecoraje que va a robarle el trabajo de esquila a los que allá vivían confiados en percibir ganancias de esas campañas anuales.

Y no seguiremos enumerando; por su cuenta hablan las víctimas de las instituciones reaccionarias: ahí Bahía Blanca, General Pico; allí Rosario y Puerto San Martín, que con Luisa Lallana y J. Romero, respectivamente, acusan al criminal Carlés; allá Gualeguay y Gualeguaychú, y en fin, de todas aquellas partes que pisó el caballo del Atila liguista se oyen los tristes lamentos de las víctimas; pero no de lamentos de resignados, sino de quienes han puesto precio a la cabeza de los asesinos legales cual la pusieron los corazones al reventar de alegría ante el acto central del heroico Kurt G. Wilckens, que eliminó al tirano coronel Varela.

Y bien; el motivo fundamental de nuestro paro es: eliminar el control que ejercen los inspectores de la Liga y de la Asociación en el trabajo del trasbordo, trasporte y otras faenas ribereñas. Queremos ser los que trabajamos quienes llevemos el control del trabajo; esto es: queremos que se nos respete a la organización para así ser respetados nosotros individualmente. Si ellos quieren ser controlados que lo hagan en las iglesias, donde el rebaño sumiso se agrupa en los atrios para recibir el consejo del hombre, mulato Carlés, da sus pervertidas conferencias, o sino que controlen el archivo de sus crímenes o sus rentas ante el ex central Argentino, ¡qué tienen bastante dónde ocuparse!

Es entonces que advertimos al proletariado organizado que se mantenga alerta frente a nuestro gran acto de protesta, que son unos cuantos millares los brazos que pararán por ese intervalo de veinticuatro horas todas las faenas portuarias. Advertimos ese acto las consecuencias quep uede traer para el movimiento un hecho de tanta magnitud cual lo es el anunciado.

¡Que ningún obrero de la estiba, trasporte, trasbordo y demás trabajos vaya a trabajar el día 20 de Febrero!

LA COMISION

S. O. Varios

(Alejandro — F. C. C. A.)

Con el propósito de que las organizaciones afines a la F. O. R. A. se enteren de algunas de las muchas traiciones cometidas por el grupito de "usistas" de esta localidad, es que damos a publicidad estas líneas, a fin de que el proletariado en general no crea ni se deje sorprender por las publicaciones rastreras que hacen algunos individuos perversos, empeñados en hacer ver lo blanco negro, como cuando afirman que en ésta la U. S. A. tiene un sindicato en el que están afiliados la mayoría de los trabajadores, que ha sostenido luchas contra el capital, que velan por los intereses de los trabajadores y que con ellos está el proletariado consciente de la localidad. Nada más incierto que todo esto. El sindicato patronal adherido a la Usa que hay en esta lo componen un estado mayor entre capataces y recolectores de crumiros. Los capataces y recolectores de crumiros. Los elemento sobresaliente de ese sindicato; de los trabajadores del pueblo son muy pocos, contados, los que les llevan el apunte a estos vividores; pero ellos se las rebuscan con el elemento extraño que a esta zona llega en los momentos de trabajo y que en su mayoría es del lado de la sierra, bastante atrasado en estas cosas y que no piensa más que en que algún colono lo ocupe sin fijarse en qué condiciones, y por esto mismo dan vida también a estos parásitos.

capataces de galpón son 5. Este es el ba de ofrecer gente a los colonos sin que tuvieran compromiso de tal o cual salario, y que tampoco le obligarían a firmar, cosa que el colono se ha mostrado refractario siempre por haber tomado un acuerdo en la Cooperativa, de no firmar el pliego de condiciones que el S. O. Varios adherido a la F. O. R. A. les había presentado. A los ingenuos trabajadores les decían en la cueva de la U. S. A. que al ser pocos ellos — como verdaderamente eran — los colonos los iban a llevar al trabajo a todos, porque ellos no eran exigentes como nosotros.

En la otra, un tal Cabrera, se encargaba de 100 cuadras arriba pagarlan 2.30 como mínimo; de 70 a 100 2.70 y de 70 abajo más. Con estas tácticas liguistas del sindicato de la Usa, se han podido escapar algunos (muy pocos) colonos de los más refractarios, sin firmar nuestro pliego, aunque algunos de ellos hoy es el día que se están tirando de los pelos.

A los trabajadores había algo que no se les decía por el señor Cabrera y Cía., cuando salían al trabajo. Y esto lo sabían al regresar: que el colono o estanciero mismo se encargaba de descontarles un tanto por ciento de lo que había ganado y que era entregado al conchabador.

En la trilla, al presentar nuestro pliego de condiciones donde pedimos 4 centavos por quintal, reconocimiento de la organización y otras mejoras, ellos salieron de recorrida y visitaron a todos los dueños de máquinas, ofertando pergar por menos precios y nada de reconocer sindicato. ePro como no tenían personal para las máquinas, por estar casi la totalidad de los trabajadores en nuestro sindicato, entonces se compro, metieron a traer crumiros de afuera y debido a esto la Sociedad Propietarios de máquinas, toma una resolución de no firmarnos el pliego de condiciones ni para que ningún socio viole el acuerdo dejan un depósito de 500 pesos cada socio. Con todo esto los dueños de máquinas no se animan a salir y piden un arreglo a nuestro sindicato por saber ellos como todo el pueblo que los trabajadores de la localidad en su gran mayoría están en la F. O. R. A., como ellos nos dicen, y se llegó al siguiente arreglo: 3 1|2 centavo, reconocimiento del delegado y todo el pliego de condiciones. Así salieron varias de las máquinas (en su mayoría). Hay que tener presente que se tomó esta resolución cuando se sabía que llegaría personal adventicio de otros pueblos que no hay organización el que había sido solicitado por la U. S. A. para romper nuestro movimiento.

El 1.o del año presente, el nuevo pliego de condiciones es presentado por el S. de Estibadores, adherido a la F. O. R. A. y después de 48 horas contestan los cerealistas que no están dispuestos a firmar porque el señor Cabrera les ha ofertado gente, y así que se declararon en huelga los Estibadores y Conductores de Carros (autónoma). Aquí principian las reuniones en los escritorios de los cerealistas entre Cores (El Tibora) y los capataces, entre ellos un ex comisario general del Departamento y así fué como hicieron una especie de contrato los mismos cerealistas, y ellos mismos lo firmaron —¡vaya no! —. Ahora con eso los rompehuelgas de la U. S. A., hacen ver que las casas les firmaron un pliego de condiciones, lo cual como se puede verse no es más que una pantomina para mejor engañar incautos. Ahora bien; como los recolectores de crumiros ya nombrados se habían comprometido a dar gente competente en el trabajo y como no tenían al competente ni que no los fueran, tuvieron que sacar algunos, los más "guapitos" de las máquinas que habían llevado de iso que ellos recretaron y traerlos a los galpones para dar principio al trabajo conjuntamente con los capataces. Como se puede ver desnudaban a un santo para vestir a otro. Pero con todo esto las cosas se les presentaban bastante mal. Un buen día sale el Víbora, en busca de crumiros. Recorre Canals, La Carlota y otros pueblos y en este último nombrado consigue 5 trabajadores que estaban dispuestos a secundarle porque este vendido al capital les había hecho ver que, en Alejandro estaba arreglado y sino que al llegar les mostraría el pliego firmado; pero los camaradas del Sindicato de La Carlota le hicieron fracasar su plan, convenciendo a los trabajadores de que venían a traicionar y que aquel individuo era un agente patronal.

Con fecha 18 sale Cabrera a Río Cuarto en procura de majada. El 19, antes de tomar el tren en Río Cuarto, hemos podido ver que traía consigo 7 hombres; procuramos con algunos camaradas de aquella ciudad convencerlos que venían engañados y varios de ellos nos prometieron que al llegar a Alejandro pues ya les habían sacado boleto; al ver que no irían las cosas como les había asegurado, que regresarían sin traicionar. En Alejandro se hizo lo posible para que ellos mismos se pudieran desengañar de lo que había de cierto en nuestras palabras y de la falsedad de aquelos individuos que componen el brillante sindicato de la U. S. A. El día 20, estos trabajadores fueron llevados a su local, no sin antes haceriles varias promesas por los capataces como ser: que no les faltaría trabajo, que la policía y patrones estaban de parte de ellos, y otras chifladuras del caso. Allí se pudieron dar cuenta una vez más de que eran víctimas de un engaño y que aquel pliego de condiciones no podía ser más que obra de los mismos cerealistas y el señor Cabrera tuvo que sentir de boca de aquellos trabajadores engañados miserablemente lo que él no se esperaba, cuando le dijeron que aquello no era ni parecido de lo que él les había asegurado en Río Cuarto y por lo tanto que podía darles el importe que les había prometido. Acto seguido se vinieron varios de ellos al local de Estibadores donde relataron en la forma ruin y cañalla que pretendían engatusarlos para que no se juntaran con los estibadores en huelga y sobre todo con los de O. Varios que son los que quieren mandar en el pueblo, al decir de ellos. El mismo día de tarde, regresaron en un camión para Río Cuarto 5 de los siete, no sin antes haberles pagado unos cuantos pesos el señor Cabrera. De los dos que quedaron uno carneroé y es un tal Julio Dilirán, bien conocido en este pueblo y parte de la provincia de Córdoba como degenerado sin límites.

PALABRAS FINALES —

En 1919 y el 20, mientras había 18 compañeros nuestros en los inmundos calabozos, nuestro local clausurado y algunos camaradas perseguidos, ellos salieron a trabajar en las máquinas acompañados por el cuerpo de bomberos y el Escuadrón de Seguridad. Del 1923 en adelante no dieron señales de vida hasta que el año pasado se reorganizó Estibadores, adhiriéndose a la F. O. R. A. y después de haber reconocido el Sindicato, los cerealistas aparecen los antiguos traidores de la U. S. A., entre ellos los capataces, con un contra pliego, ofertándose a los cerealistas por menos precio.

El Sindicato de O. Varios, fundado el 9 de marzo de 1919 y adherido a la F. O. R. A. no cerró sus puertas, más que cuando se las ha clausurado la policía y que durante varias veces por cierto. Los socios que poseía en el mes de noviembre y diciembre del año ppdo. eran de 500; Estibadores 76. Hay 60 carreros (autónoma) pero de acuerdo con nuestras normas en la actualidad.

Y por último declaramos ante el proletariado regional que el tal sindicato de la U. S. A. no es más que una cueva de liguistas-patronales, que jamás ha presentado ninguna lucha al capital, por ser sus dirigentes vendidos a esos mismos capitalistas que quieren sostener aquel sindicato y quieren fomentarlo más junto con los dirigentes: S. Propietarios de máquinas y los Cerealistas, pues éstos son quienes recomiendan a los trabajadores que se asocien en la U. S. A. si quieren trabajo.

Que el tan cacareado pliego de condiciones que ellos dicen les han firmado los cerealistas no tiene valor ninguno lo comprueba el hecho de que varias son las casas que se eligen el personal a gusto y gana de los galponeros y no de Cabrera; ¡que este Señor Cabrera llorabe días pasados en el Hotel, en la reunión que tuvo con los cerealistas conjuntamente con el comisario general del Departamento y comisario de esta, donde los tiburones del cereal le retaron por la incapacidad de él y su majada en el trabajo.

Estamos dispuestos a sostener lo que aquí expresamos en la plaza pública no solamente delante del vendido Cabrera sino también delante de los líderes de la U. S. A.

LA COMISION

Albañiles y A.

Albañiles: esta Sociedad realizará una asamblea general mañana domingo 10, a las 9 horas, en B. Mitre 3270, para tratar lo siguiente:

1.o—Balance y correspondencia.
2.o—Informe de comisión y renovación de la misma.
3.o—Conferencias por los barrios.
4.o—Asuntos varios.

Se pide que nadie falte.

LA COMISION

NOTA — Se advierte a los compañeros albañiles, frentistas y peones, que se abstengan de ir a trabajar a la localidad de Bahía Blanca, y a Resistencia (Chaco), donde nuestros hermanos están sosteniendo una enérgica lucha con los constructores, que se negaron a darles una pequeñas mejoras que aquellos habían considerado indispensables.

¡Que nadie vaya a traicionarles!

S. Conductores de Carros

(Sección Norte)

Esta seccional pone en conocimiento de todo el proletariado en general que la tropa de carros de J. Bunge se halla en conflicto por haber tomado represalias con tres compañeros organizados.

Esta seccional requiere de todos los trabajadores conscientes presten la mayor solidaridad hasta vencer la prepotencia de este burgués.

EL C. DE HUELGA

F. Obrera Provincial de Buenos Aires

(Avellaneda)

SOBRE LA ESTAMPILLA FEDERAL—

De acuerdo a las resoluciones tomadas por los delegados al X congreso de la F. O. R. A. y siendo aprobado el Boletín referéndum con los asuntos del mismo, el Consejo Federal acatando dichas resoluciones y por ende el Provincial, pondrán en práctica la nueva forma de cotización a partir del 1.o de marzo del año en curso. La Provincial cobrará 5 centavos más cada estampilla, destinada para la Asociación Internacional de los Trabajadores y la Continental mericana, en gestación y que es a razón de 21 centavos cada una (5 21 el cien). Recomendamos a los Consejos y comisiones de gremios adheridos extensifiquen en las respectivas organizaciones para someter a la práctica esta resolución colectiva. Desde el 1.o del próximo marzo en adelante para facilitar el mejor desenvolvimiento de los cuerpos relacionadores.

AFICHES PRO S. RADOWITZY —

Comunicamos a las organizaciones, agrupaciones y todo aquel que se interese por la campaña liberadora del mártir de Ushuaia, que existen en esta Secretaría una buena cantidad de carteles editados por esta Provincial, los que son conocidos por la mayoría del proletariado, y los que remitiremos a quien nos los soliciten al precio de 3 centavos cada uno. Teniendo en cuenta el próximo mitin regional a realizarse recomendamos por eficaces y llamativos dichos carteles. Con ellos se podrá interesar a la opinión pública que está al margen de las luchas sociales y obreras, de la justicia que representa nuestro pedido, de la libertad de Radowitzky.

INSISTIENDO SOBRE UN PEDIDO —

Pedimos nuevamente a los Consejos locales y comarcales, que por reiteradas veces fueron notificados, que se expidan en nombrar un delegado para renovar Consejo, dado que por esa negligencia fué imposible hacerlo en la fecha que con antelación anunciamos. Esperamos que para últimos del mes en curso no se malogre nuestro propósito para la debida eficacia y normalización del nuevo Consejo que deberá hacerse cargo. Estas llamados alcanza a la F. O. Local de Zárate, F. O. Local de Tandil, Comarcal de Tres Arroyos y Local de Avellaneda. Esperamos de los Consejos de las federaciones tomen en cuenta seriamente este pedido; de lo contrario contribuirán a que el movimiento tropiece con dificultades en su desenvolvimiento, a la vez que pasaríamos por sobre resoluciones tomadas colectivamente.

EL C. PROVINCIAL

O. Varios

(Avellaneda)

LOS CONFLICTOS EN LOS GARAGES DE AVELLANEDA Y LANUS

Garage "San Juan", Lanús, frente a

CONDE LEON TOLSTOY (86)

LA GUERRA Y LA PAZ

PRIMERA PARTE

ANTES DE TILSITT
1805—1807

CAPITULO V

de los aldeanos parecían en la miseria. Ignoraba igualmente que, a consecuencia de su orden de que las mujeres que criaban a sus hijitos no fueran sometidas al trabajo obligatorio, se entregaban a otro más penoso ensus propios campos. No sabía que el sacerdote que salió a recibirle con la cruz en la mano ponía el dogal de los diezmos a los campesinos y que sus discípulos eran infelices víctimas de su crueldad, a las que sus parientes debían rescatar pagando, a veces, cuantosas sumas, Pedro no sabía que aquellos grandes edificios dedicados a hospitales, asilos y escuelas, habían sido construídos por sus propios aldeanos, con lo cual se había aumentado su servidumbre, disminuída únicamente en el papel. Y como ignoraba todo esto y muchas cosas más, Pedro estaba contentísimo del resultado de su inspección, sentíase invadido de ardor filantrópico y escribía cartas rebosantes de entusiasmo al hermano instructor, como llamaba Venerable.

—¡Cuán fácil es ser bueno! — decíase Pedro. — ¡Y qué pensamos en serlo!

Avergonzábanle el agradecimiento que le demostraba; y aquel agradecimiento le avergonzó especialmente cuando pensó que podía haber sido más bueno.

El intendente general, ignorante pero astuto, había comprendido al conde, y se burlaba de él a su salvo. Aprovechando el efecto de recepciones, hábilmente combinadas de antemano, asegurábale inclinadamente que los campesinos eran por completo dichosos.

Pedro, en su interior, le daba la razón; no podía figurarse gentes más contentos y conciencias más por la paz que las estaba reservada cuando fueran libres; sin embargo, no daba su brazo a torcer, y el intendente hubo de prometerle solemnemente que ejecutaría la voluntad de su señor.

XI

A su regreso del Mediodía, Pedro que se encontraba en la mejor disposición de espíritu, ejecutó su proyecto de ir a hacer una visita al príncipe Bolkonsky, amigo a quien no había visto hacía dos años.

Bogucharavo estaba situado en medio de una llanura rodeada de bosque. La casa y sus dependencias se alzaban a un extremo de al aldea, cuyos edificios flanqueaban el camino, más allá de un estanque profundo y tan recientemente abierto que la hierba no había tenido tiempo todavía de invadir sus orillas.

El camino trazado en la línea recta desde la entrada del bosque a la quinta estaba lleno de puentes provistos de sólidas balaustradas, y todo ostentaba el sello del cuidado y del esmero.

A la pregunta: "¿Dónde está el príncipe?", los criados respondieron indicando una casita de reciente construcción, situada a orillas del estanque. Antonio, el aldano ayuda de cámara del príncipe Andrés, introdujo a Pedro en una antesalita que por su sencillez contrastaba con la vida de opulencia que llevaba su amigo la última vez que le vió.

Antonio, caminando de puntillas, dió algunos golpecitos en la puerta de enfrente.

—¿Quién va — preguntó una voz áspera y desagradable.

—Una visita — respondió el criado.

—Dile que tenga la bondad de esperar.

A los pocos segundos oyóse el ruido de una silla que se arrastraba, Pedro avanzó vivamente y se encontró en el umbral de la puerta, que en aquel instante se abría, con el príncipe Andrés, a quien abrazó con efusión.

—¡Qué sorpresa! — exclamó el dueño de la casa.

Pedro le miraba en silencio, asombrado del cambio que se había verificado en la fisonomía de su amigo. A pesar de la cordial acogida, de la sonrisa en sus labios y de los esfuerzos que hacía para dar a sus ojos alegre brillo, estos permanecían tristes y apagados. Demacrado, pálido, avejentado, todo revelaba en él desde su mirada hasta las arrugas de su frente la concentración de su ánimo en un solo pensamiento. La expresión inusitada del semblante del príncipe turbaba y ponía en aprensión a Pedron.

ocupacionflansubear

Hablaron del viaje de éste, de sus ocupaciones, de la guerra y de las preocupaciones de Andrés, cuya expresión de tristeza hacíase más pronunciada a medida que hablaba su amigo con animación febril, de su pasado y de su porvenir.

—No puedo explicaros — dijole Pedro, — lo que por mí ha pasado en estos últimos tiempos; yo mismo no me conozco.

—Sí, has cambiado mucho — murmuró, contemplándole, Andrés.

—¿Y vos? ¿Cuáles son vuestros proyectos?

—¿Mis proyectos? — repitió el príncipe, como si la frase le admirase — Aquí pienso pasar todo el año próximo.

—No quiero decir eso. Os preguntaba...

—Pero, ¿a qué hablar de mí? — le interrumpió el príncipe. — Cuéntame tu viaje. ¿Qué has visto? ¿Qué has hecho en tus propiedades?

Pedro empezó su relato, disimulando cuanto pudo la partee que había tomado en las mejoras introducidas en la administración de sus tierras. Ocultaba la gran interés, el príncipe acababa muchas veces el cuadro trazado por Peedro, bromeando algo con su entusiasmo por propósito de las vetusteeces que tomaba por novedades.

Besukhoff, contrariado, quiso dar otro giro a la conversación.

—Escucha, querido — repuso Andrés, — no me he instalado definitamente en el campo; he venido para dar un vistazo a todo esto y regresar esta tarde a Lissy-Gory. enteV conmigo, y te presentaré a mi hermana a quien de seguro no conoces. Saldremos después de comer; ahora vamos a visitar mi nueva morada.

Recorrieron todas las dependencias de la quinta hablando de politica y de cosas indiferentes, como personas a quienes no une estrecha amistad. El príncipe Andres sólo desviaba la conversación para elogiar las nuevas construcciones que se estaban haciendo. De pronto se detuvo bruscamentee.

—Vamos a comer — dijo; — esto ofrece poco interés.

Durante la comida, la conversación recayó casualmente sobre elcasamiento de Besukhoff.

—Me quedé hondamente sorprendido— dijo Andrés.

Pedro se turbó, enrojeció hasta el blanco de los ojos, y repuso con precipitación:

—Otro día sabréis cómo pasó todo !Pero se ha concluído para siempre!

—¿Para siempre? No existe el siempre.

—¿Sabreis, al menos, como ha terminado el asunto? ¿Tenéis noticias del duelo?

—Sí, y supe que te viste obligado a hacer un viaje.

—Por una cosa doy gracias a Dios; por no haber cometido un pecado. Nunca — Matar a un perro rabioso es buena acción.

—Sí, pero matar a un hombre no está bien, es injusto.

—¿Por qué? Nosotros no podemos saber lo que es justo y lo que es injusto, y se engañará siempre se engañó, y se engañará en este punto.

—Injusticia es hacer mal a un prójimo — rebatió Pedro, viendo con placer que su amigo tomaba interés en aquella conversación.

—¿Quién te ha explicado lo que es causar mal al prójimo?

—¿No sabemos todos lo que para nosotros mismos es malo?

—Sí, lo sabemos; pero lo que es bueno para mí, quizá no lo sea para otro — repuso Andrés con vivacidad. — Sólo conozco dos males reales: el remordimiento y la enfermedad; vivir evitadoíos es la verdadera ciencia de la vida.

—¿Y el amor al prójimo? ¿Y la abnegacion? — exclamó Pedro. — No, no soy de vuestro parecer! Vivir evitando el mal para no tener por qué arrepentirse es poca cosa; yo he vivido de este modo, y mi existencia se ha perdido inútilmente; sólo vivo ahora, que trato de vivir para los demás, ahora, que comprendo la dicha. ¡No, mil veces no; no soy de vuestro parecer! Y vos mismo no sentís lo que decís.

E príncipe Andrés, con la mirada fija en su interlocutor, le escuchaba con burlona sonrisa.

—Con mi hermana te entenderás mejor, estoy seguro de ello — repuso. — Después de todo, quizá tengas razón por tu parte, y cada cual vive a su manera. Dices haber perdido tu existencia viviendo de cierto modo, y que no comprendiste la dicha sino viviendo para los demás; pues bien, yo por el contrario, he vivido por la gloria, que también es amor al prójimo, deseoso de ser útil para merecer sus alabanzas, y mi existencia no fué útil. Sólo ahora que vivo únicamente para mí, vivo tranquilo.

—¡Pero cómo es posible vivir para sí sólo? — replicó Pedro acalorándose. — ¿F vuestro hijo, vuestra hermana, vuestro padre?

—Forman parte de mí, no son los extraños, y los extraños son el prójimo, como María y tú decís, el prójimo, ese manantial de iniquidades. El prójimo, para que lo sepas, son tus aldeanos de Kieef, a quienes piensan colmar de beneficios.

—Sin duda bromeáis — exclamó Pedro, excitado por aquella frase. — ¿Qué

(Continuará)

conflicto con este Sindicato por negarse el burgués a cumplir con el compromiso contraído con este Sindicato y haber suspendido al laudo efectivo.

Garage "Nacional", antes "El Argentino", sito en la calle J. C. Paz 481, Lanús. Este garage también se halla en conflicto por haberse negado este burgués a cumplir con las condiciones estipuladas por este Sindicato. A pesar de haber cambiado de dueño no se deben dejan engañar los compañeros chauffeurs pues el conflicto continúa en pie como el primer día; así que los compañeros de Lanús quedan enterados.

Conflicto en el garage "La Unión" de Parattita y Rinaldi, sita en la calle Pavón. Este garage se ha puesto en conflicto por haber tomado este burgués medidas arbitrarias con un lavador por haberse negado a ejercer un tabajo que no le pertenece.

¡Solidaridad, trabajadores!

LA COMISION

L. de Autos y A.

(Autónomo)

Nuestro sindicato mantiene los siguientes conflictos: Brasil 3231; Catamarca 715; Garay 450; Mármol 450; Córdoba 2266; Bustamante 2377; Seguí 560; Bustamante 2265; Moreno 650; Caldas 1869, Entre Ríos 1866; Santiago del Estero 729; Austria 2260; Gutiérrez 3972 y Suipacha 239.

Camaradas:

Hace un tiempo que nuestro sindicato mantiene en conflicto los mencionados garages, originados de una manera justa cuanto lo que exigía esta organización con eran condiciones de trabajo porella impuestas.

Es así entonces que todos los trabajadores deben prestar la más amplia solidaridad.

Y si así no lo hace debe tener en cuenta cualquier trabajador que de esta manera se coaliga con los intereses reaccionarios.

En solidaridad con los chauffeurs: "La Querencia", Piedras 1100; Nahuel Huapi 2756; Güemes 4270 y Cangallo 3200.

CONFLICTO CON EL GARAGE SITO EN RIVERA 653

Compañeros lavadores: a raíz que el burgués del mencionado garage pretedió quitar los coches en lista, una de las mejoras que se disfruta de nuestro pliego de condiciones, porque los lavadores no estaban dispuestos a soportar tal infamia patronal, se lanzaron a la calle como un solo hombre, exigiendo lo que les corresponde como organizados.

Por estas razones compañeros chauffeurs, os pedimos la más amplia solidaridad, lo que no habéis de negaros, para así doblegar esta maldad patronal que se nos viene encima paso a paso.

Solidaridad compañeros!

CONFLICTO CON EL GARAGE GUTIERREZ 3972

A LOS CHAUFFEURS Y AFINES —

Camaradas:

Nuestro Sindicato mantiene un conflicto en el mencionado garage, el cual reclama la más amplia solidaridad de parte de todos los trabajadores, pues ya nadie ignora la trayectoria de los vandálicos hechos que viene cometiendo este burgués con las organizaciones proletarias.

Para todos es conocida la lucha que sostuvo la Unión Chauffeurs con ese garage hasta lograr imponer íntegras las condiciones de trabajo que ella exigió, cosa ésta que hoy desconoce y por lo mismo se encuentra en conflicto con este Sindicato.

Recomendamos a los chauffeurs en particular presten la más amplia solidaridad y de nuevo coronará el triunfo nuestro objetivo.

CONFLICTO CON EL GARAGE SANTIAGO DEL ESTERO 739

A raíz de que el burgués de este garage despidió a un lavador por ser este asociado a este Sindicato, el personal reclamó la readmisión del despedido, y al negarse a reamitirlo, hicieron abeny, al negarse a readmitirlo, hicieron abeny, al negarse a reamitirlo, hicieron abeny, al negarse a reamitirlo, hicieron abeny, al negarse a ream